

GARMINTM

Manuale del produttore

zūmoTM 500/550



Navigatore personale per motocicli

© 2006–2007 Garmin Ltd. o società affiliate

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street,
Olathe, Kansas 66062, USA
Tel. 913/397.8200
oppure 800/800.1020
Fax 913/397.8282

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounslow Business Park,
Southampton, Hampshire, SO40 9RB UK
Tel. +44 (0) 870.8501241 (fuori dal Regno
Unito), 0808 2380000 (nel Regno Unito)
Fax +44 (0) 870.8501251

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road,
Shijr, Taipei County, Taiwan
Tel. 886/2.2642.9199
Fax 886/2.2642.9099

Tutti i diritti riservati. Nessuna sezione del presente manuale può essere riprodotta, copiata, trasmessa, distribuita, scaricata o archiviata su un supporto di memorizzazione per qualsiasi scopo senza previa autorizzazione scritta di Garmin, salvo ove espressamente indicato. Garmin autorizza l'utente a scaricare una singola copia del presente manuale su un disco rigido o su un altro supporto di memorizzazione elettronica per la visualizzazione, nonché a stampare una copia del suddetto documento o di eventuali versioni successive, a condizione che tale copia elettronica o cartacea riporti il testo completo di questa nota sul copyright. È inoltre severamente proibita la distribuzione commerciale non autorizzata del presente manuale o di eventuali versioni successive.

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso. Garmin si riserva il diritto di modificare o migliorare i prodotti e di apportare modifiche al contenuto senza obbligo di preavviso nei confronti di persone o organizzazioni. Visitare il sito Web Garmin (www.garmin.com) per aggiornamenti e informazioni aggiuntive sull'utilizzo e il funzionamento di questo e altri prodotti Garmin.

Garmin® e MapSource® sono marchi di Garmin Ltd. o società affiliate, registrati negli Stati Uniti e in altri

Paesi. zūmo™, MyGarmin™, Garmin Travel Guide™, Garmin TourGuide™, Garmin Lock™, GTM™ e GXM™ sono marchi di Garmin Ltd. o società affiliate. L'uso di tali marchi non è consentito senza consenso esplicito da parte di Garmin.

Il marchio e i loghi Bluetooth® sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro uso da parte di Garmin è concesso su licenza. Windows® è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi. Mac® e iTunes® sono marchi registrati di Apple Computer, Inc. Il marchio Winamp è di proprietà di Nullsoft, Inc. e della relativa società madre, America Online, Inc. Audible.com® e AudibleReady® sono marchi registrati di Audible, Inc. © Audible, Inc. 1997-2005. SiRF®, SiRFstar® e il logo SiRF sono marchi registrati di SiRF Technology, Inc. SiRFstarIII™ e SiRF Powered™ sono marchi di SiRF Technology, Inc. Google™ e Google Earth™ sono marchi di Google Inc. RDS-TMC Traffic Information Services France © ViaMichelin 2006. SaversGuide® è un marchio registrato di Entertainment Publications, Inc. XM™ è un marchio registrato di XM Satellite Radio Inc. Gli altri marchi e denominazioni commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.



Marzo 2007

Codice 190-00697-31 Rev. B

PREFAZIONE

Grazie per aver acquistato Garmin® zūmo™.

Convenzioni manuali

Quando viene indicato di “toccare” un elemento, usare le dita per selezionare l’elemento sullo schermo. Nel testo vengono utilizzate delle parentesi angolari (>) che indicano che è necessario toccare una serie di elementi. Ad esempio, se si legge “toccare **Dove si va** > **Mie posizioni**”, è necessario toccare il pulsante **Dove si va**, quindi **Mie posizioni**.

Come contattare Garmin

Per informazioni sull’uso di zūmo, contattare Garmin. Negli Stati Uniti, contattare il servizio di assistenza Garmin al numero 913/397.8200 o 800/800.1020 dal lunedì al venerdì dalle 8.00 alle 17.00 (fuso centrale). In alternativa, visitare il sito Web www.garmin.com/support e fare clic su **Product support**.

In Europa, contattare Garmin (Europe) Ltd. al numero +44 (0) 870.8501241 (fuori dal Regno Unito) o 0808 2380000 (nel Regno Unito).

myGarmin™

Visitare il sito Web <http://my.garmin.com> per accedere ai servizi più aggiornati per i prodotti Garmin. Dal sito Web myGarmin è possibile:

- Registrare l’unità Garmin.
- Per ricevere informazioni sugli autovelox, abbonarsi ai servizi online (vedere [pagina 55](#)).
- Sbloccare le mappe opzionali.

Visitare periodicamente il sito Web myGarmin per informazioni sui nuovi servizi per i prodotti Garmin.

Informazioni su Google Earth™

Visitare il sito Web <http://earth.google.com> per scaricare l’applicazione Google Earth. Dopo aver installato Google Earth sul computer, è possibile visualizzare i waypoint, i percorsi e le rotte salvate in MapSource®. Selezionare **Visualizza in Google Earth** nel menu Visualizza.

Prefazione	i	Creazione di un percorso salvato	16
Convenzioni manuali	i	Ricerca di una posizione mediante la mappa	18
Come contattare Garmin	i	Inserimento delle coordinate	19
myGarmin	i	Espansione della ricerca	19
Informazioni su Google Earth	i	Uso delle pagine principali	20
Informazioni importanti	iv	Pagina Mappa	20
Operazioni preliminari	1	Pagina Informazioni viaggio	21
Componenti di zūmo	1	Pagina Elenco svolte	22
Collegamenti rapidi	2	Pagina Prossima svolta	22
Consigli e suggerimenti per zūmo	2	Pagina Bussola	22
Regolazione del volume	2	Uso delle funzioni vivavoce	23
Regolazione della luminosità	2	Connessione del dispositivo	23
Montaggio di zūmo sul motociclo	3	Ricezione di una chiamata	25
Configurazione di zūmo	7	Menu Telefono	26
Acquisizione del segnale satellitare	7	Informazioni sul traffico	30
Uso di zūmo	7	Eventi relativi al traffico nella propria area	30
Ricerca della destinazione	8	Eventi relativi al traffico sul percorso	30
Percorrenza della rotta	9	Simboli e codici relativi al traffico	31
Aggiunta di una sosta	9	Acquisto di abbonamenti info traffico	32
Aggiunta di una deviazione	10	Uso delle funzioni XM	33
Interruzione del percorso	10	Ascolto della radio XM	33
Blocco di zūmo	10	Gestione dei file su zūmo	35
Dove si va	11	Tipi di file supportati	35
Ricerca di un indirizzo	11	Eliminazione dei file da zūmo	37
Opzioni della pagina Vai	11		
Vai a casa	12		
Ricerca dei punti di interesse	12		
Posizioni trovate di recente	14		
Mie posizioni	14		

Uso del lettore multimediale.....	38	Accessori opzionali	53
Ascolto di file MP3	38	Informazioni sulla batteria	57
Ascolto di audiolibri	39	Uso di un'antenna remota.....	58
Personalizzazione di zūmo	41	Manutenzione di zūmo	58
Modifica delle impostazioni		Informazioni sul segnale	
della mappa.....	41	satellitare GPS	60
Modifica delle impostazioni		Specifiche	60
del sistema.....	42	Risoluzione dei problemi di zūmo	62
Impostazioni internazionali di zūmo.....	42	Risoluzione dei problemi relativi	
Gestione dei dati utente.....	43	all'interfaccia USB.....	63
Impostazioni relative alla tecnologia		Index	65
Bluetooth	45		
Modifica delle impostazioni			
di navigazione	46		
Personalizzazione dello schermo	47		
Modifica della tastiera	48		
Gestione delle impostazioni del			
traffico	48		
Ripristino di tutte le impostazioni	48		
Eliminazione di tutti i dati utente	48		
Appendice	49		
Opzioni audio di zūmo	49		
Installazione di zūmo nell'automobile ...	50		
Ricarica di zūmo	52		
Ripristino di zūmo	52		
Calibrazione dello schermo	52		
Aggiornamento del software di zūmo ...	52		
Acquisto e caricamento di			
dati mappa aggiuntivi	53		



Informazioni importanti

Per avvisi sul prodotto e altre informazioni importanti, vedere la Guida *Informazioni importanti sul prodotto e sulla sicurezza* inclusa nella confezione.

Dichiarazione di conformità

Con il presente documento, Garmin dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni in materia previste dalla Direttiva 1999/5/CE.

Per visualizzare l'intero documento della Dichiarazione di conformità relativo al prodotto in uso, visitare il sito Web: www.garmin.com/products/zumo500 o www.garmin.com/products/zumo550. Fare clic su **Manuals**, quindi su **Declaration of Conformity**.

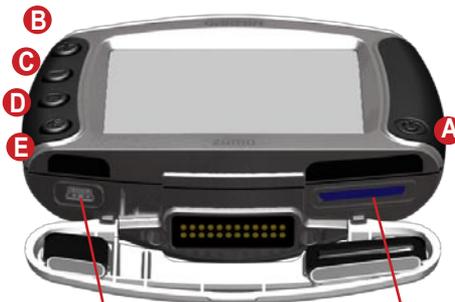
Per comodità, viene fornito il manuale di zūmo 500/550 in italiano (codice Garmin 190-00697-00, Revisione B). Per informazioni sul funzionamento e l'utilizzo di zūmo 500/550, consultare la versione più recente del manuale in lingua inglese.

GARMIN DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ RELATIVA ALLA CORRETTEZZA E ALL'AFFIDABILITÀ DEL MANUALE IN LINGUA ITALIANA.

OPERAZIONI PRELIMINARI

Componenti di zūmo

- A.  Pulsante di accensione
- B.  Pulsante di ingrandimento, aumento del volume o della luminosità.
- C.  Pulsante di riduzione, diminuzione del volume o della luminosità.
- D.  Pulsante Pagina: consente di selezionare le pagine Mappa, Bussola, Informazioni viaggio, Lettore multimediale e Menu telefono. Tenere premuto per regolare la luminosità.
- E.  Pulsante Parla: consente di regolare il livello del volume. Tenere premuto per ricevere l'indicazione vocale della direzione.



Porta mini-USB per l'alimentazione CA, la modalità di archiviazione di massa USB e l'aggiornamento del software

Alloggiamento scheda SD



Batteria
(vedere [pagina 57](#))

Connettore MCX
sotto il tappo
protettivo (vedere
[pagina 58](#))

Consigli e suggerimenti per zūmo

- Tenere premuto  per tornare rapidamente alla pagina Menu.
- Premere  per tornare alla mappa.
- Toccare  e  per visualizzare altre opzioni.
- Toccare  per regolare le impostazioni relative a volume, luminosità, lingua e tastiera.

Regolazione del volume

Premere , quindi  e  per regolare il volume. Per le impostazioni avanzate relative al volume, toccare  >  **Volume**.

Regolazione della luminosità

Tenere premuto , quindi utilizzare  e  per regolare la luminosità. Per informazioni su altre impostazioni di visualizzazione, vedere [pagina 47](#).

Collegamenti rapidi

- Ricerca di un indirizzo: [pagina 11](#)
- Visualizzazione della mappa: [pagina 20](#)
- Uso delle funzioni telefoniche vivavoce: [pagina 23](#)
- Utilizzo della funzione antifurto Garmin Lock™: [pagina 10](#)
- Ascolto di file MP3: [page 38](#)
- Trasferimento dei file su zūmo: [pagine 35–37](#)
- Opzioni audio di zūmo, vedere [pagina 49](#)
- Pulizia e conservazione di zūmo: [pagina 58](#)
- Montaggio di zūmo in automobile: [pagina 50](#)

Compilare il questionario relativo alla documentazione del prodotto. Visitare il sito Web www.garmin.com/contactUs e fare clic su **Product Documentation Survey**.

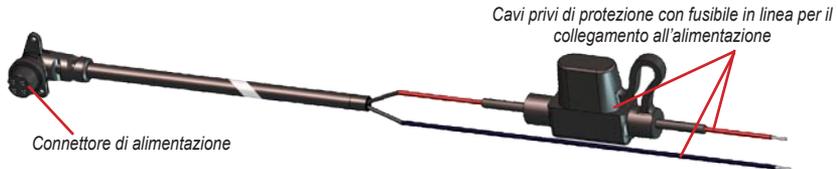
Montaggio di zūmo sul motociclo



AVVERTENZA: In base ai termini della garanzia Garmin, il cavo di alimentazione privo di protezione deve essere installato esclusivamente da tecnici esperti dei sistemi elettrici automobilistici e specialisti degli strumenti o delle apparecchiature speciali necessarie.

1: Collegamento dell'alimentazione al supporto

Selezionare una posizione di montaggio sul motociclo, verificando che sia appropriata per il collegamento alle fonti di alimentazione e l'instradamento dei cavi.



Informazioni sul collegamento audio

Le prese standard per il microfono (2,5 mm) e l'uscita audio (3,5 mm) sono posizionate sul lato sinistro del supporto, sotto un tappo protettivo. Quando si collega il sistema audio a zūmo, accertarsi che vi sia spazio sufficiente per l'instradamento dei cavi. Per informazioni sulle opzioni audio e telefoniche vivavoce, vedere [pagina 23](#). Per le configurazioni audio aggiuntive, vedere [pagina 49](#).

2: Installazione della base per manubrio

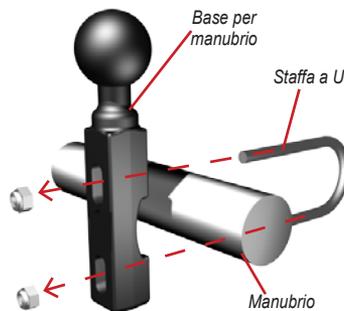
zūmo contiene i componenti per due soluzioni di installazione sul manubrio. I supporti personalizzati potrebbero richiedere dei componenti aggiuntivi (www.ram-mount.com).

A) Installazione della staffa a U e della base per manubrio

1. Posizionare la staffa a U intorno al manubrio, quindi inserire le estremità nelle apposite aperture della base per manubrio.
2. Avvitare i dadi per fissare la base senza stringerli eccessivamente.



NOTA: La torsione consigliata è 50 in/lb. Non superare la tensione massima di 80 in/lb.

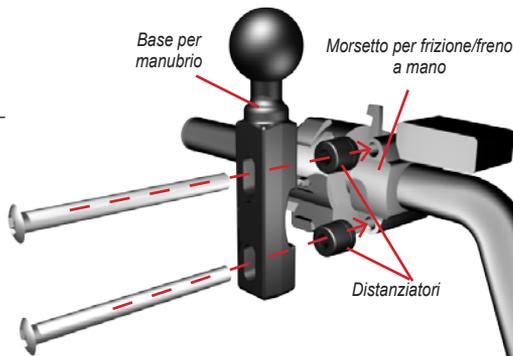


B) Installazione della base per manubrio sul morsetto per frizione/freno a mano



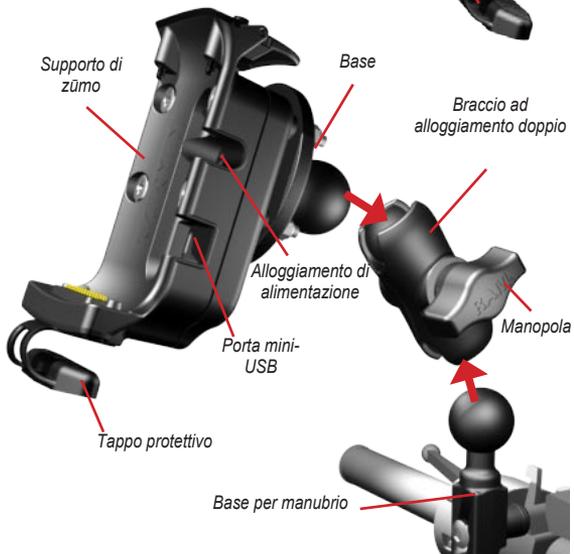
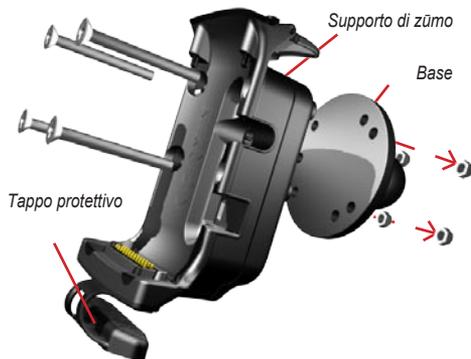
NOTA: Sono inclusi bulloni standard da 1/4" e M6. Utilizzare i bulloni corrispondenti a quelli originali presenti sul morsetto per frizione/freno a mano.

1. Rimuovere i due bulloni originali dal morsetto per frizione/freno a mano.
2. Inserire i nuovi bulloni nella base per manubrio, nei distanziatori e nel morsetto.
3. Stringere i bulloni per fissare la base.



3: Inserimento della base nel supporto di zūmo

1. Inserire i bulloni a testa piatta M4 da 40 mm e i dadi per agganciare la base al supporto di zūmo.
2. Stringere i dadi per fissare la base.



4: Inserimento della base nel supporto per manubrio

1. Allineare la sfera della base per manubrio e la sfera della base del supporto ad alloggiamento doppio.
2. Stringere leggermente la manopola.
3. Effettuare le regolazioni necessarie per un funzionamento e una visualizzazione ottimali.
4. Stringere la manopola per fissare il supporto di montaggio.

5: *Installazione di zūmo sul supporto*

1. Inserire il cavo di alimentazione nel supporto di zūmo. Per un'installazione più sicura, stringere le viti sul connettore di alimentazione.
2. Sollevare la leva.
3. Spingere il tappo protettivo (magnetico) verso il basso e al di sotto del supporto.
4. Posizionare zūmo sul supporto, quindi spingere la leva verso il basso.
5. Stringere la vite di sicurezza.



Informazioni sul cacciavite di sicurezza

Fissare zūmo sul supporto mediante la vite di sicurezza. Per comodità, è possibile agganciare il cacciavite al portachavi.



Configurazione di zūmo

Per accendere zūmo, tenere premuto . Attenersi alle istruzioni riportate sullo schermo per configurare zūmo.

Acquisizione del segnale satellitare

Recarsi in un'area all'aperto, lontano da parcheggi sotterranei e da palazzi a più piani. Arrestare il veicolo e accendere zūmo. L'acquisizione del segnale satellitare può richiedere alcuni minuti.

Le barre  indicano la potenza del segnale GPS. Quando le barre sono verdi, zūmo ha acquisito il segnale satellitare ed è possibile iniziare la navigazione.

Uso di zūmo

- A** Consente di visualizzare la potenza del segnale satellitare.
- B** Consente di visualizzare lo stato di connessione del telefono e dell'auricolare.
- C** Consente di visualizzare lo stato della batteria.
- D** Toccare per cercare una destinazione.
- E** Toccare per visualizzare la mappa.
- F** Toccare per aprire il menu Telefono (se connesso a un telefono cellulare con tecnologia wireless Bluetooth®).
- G** Toccare per visualizzare gli eventi relativi al traffico (questa funzione richiede un'antenna o un ricevitore e un abbonamento).



- H** Toccare per visualizzare il sintonizzatore radio e meteo XM (questa funzione richiede un'antenna e un abbonamento).
- I** Toccare per aprire il lettore multimediale.
- J** Toccare per regolare le impostazioni di zūmo.

Ricerca della destinazione

Nel menu  **Dove si va** sono disponibili diverse categorie da utilizzare per la ricerca della destinazione.



1 Toccare  **Dove si va**.



2 Selezionare una categoria.



3 Selezionare una categoria secondaria.



4 Selezionare una destinazione.



5 Toccare **Vai**.



6 Buon viaggio.

SUGGERIMENTO: Toccare  e  per visualizzare ulteriori opzioni.

Percorrenza della rotta

Durante il viaggio, la destinazione viene segnalata con comandi vocali, frecce sulla mappa e direzioni sulla parte superiore della mappa. Se ci si allontana dal percorso originale, zūmo ricalcola il percorso e fornisce nuove istruzioni.

*Il percorso è contrassegnato da una linea viola.
Durante le svolte, seguire le frecce.*



Una bandierina a scacchi indica la destinazione.

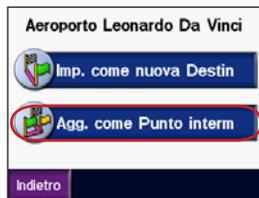
Aggiunta di una sosta

È possibile aggiungere una sosta al percorso. zūmo fornisce le indicazioni per raggiungere il punto desiderato per la sosta e la destinazione finale.



SUGGERIMENTO: Se si desidera aggiungere più soste, si consiglia di modificare il percorso attivo. Vedere [pagina 16](#).

1. Con un percorso attivo, toccare **Menu** sulla mappa, quindi toccare **Dove si va**.
2. Cercare la sosta da aggiungere.
3. Toccare **Vai**.
4. Toccare **Agg. come punto intermedio** per aggiungere la sosta prima della destinazione. Toccare **Imp. come nuova destinaz.** per impostare la posizione selezionata per la sosta come destinazione finale.



Aggiunta di una deviazione

Se una strada lungo il percorso è chiusa, è possibile fare una deviazione.

1. Con un percorso attivo, toccare **Menu**.
2. Toccare **Deviazione**.

Interruzione del percorso

1. Con un percorso attivo, toccare **Menu**.
2. Toccare **Stop**.

Blocco di zūmo

1. Toccare  >  **Sistema** > **Garmin Lock**.
2. Toccare **OK** e inserire un PIN di quattro cifre.
3. Inserire nuovamente il PIN.
4. Toccare **OK**.
5. Raggiungere una posizione di sicurezza, quindi toccare **Imposta**.

Ogni volta che si accende zūmo, inserire il PIN di quattro cifre o raggiungere la posizione di sicurezza.

Che cos'è una posizione di sicurezza?

È possibile selezionare qualsiasi posizione, ad esempio l'abitazione o l'ufficio, come posizione di sicurezza. Se ci si trova nella posizione di sicurezza, non è necessario inserire un PIN. Se non si ricorda il PIN, è possibile sbloccare zūmo raggiungendo la posizione di sicurezza.



NOTA: Per sbloccare l'unità nella posizione di sicurezza, è necessario che zūmo abbia acquisito il segnale satellitare.



NOTA: Nel caso in cui non si ricordi il PIN e la posizione di sicurezza, è necessario spedire zūmo a Garmin per sbloccarlo allegando una registrazione del prodotto valida o la prova d'acquisto.

DOVE SI VA

Nel menu **Dove si va** sono disponibili svariate categorie da utilizzare per la ricerca della destinazione. Per istruzioni sull'esecuzione di una ricerca semplice, vedere [pagina 8](#).

Ricerca di un indirizzo

1. Toccare  **Dove si va** >  **Indirizzo**.
2. Selezionare un paese, una provincia/città e il codice di avviamento postale, se necessario.
3. Inserire il numero civico, quindi toccare **Fatto**.
4. Inserire il nome della via finché non viene visualizzato un elenco di vie, oppure toccare **Fatto**.
5. Selezionare la via e la città, se necessario.
6. Selezionare l'indirizzo, se necessario. Viene visualizzata la pagina Vai.
7. Toccare **Vai** per creare un percorso verso l'indirizzo specificato.

SUGGERIMENTO: Non inserire il prefisso o il suffisso della via. Ad esempio, per trovare North Main Street, inserire Main e per trovare Highway 7, inserire 7.

Informazioni sui codici di avviamento postale

È possibile ricercare un codice di avviamento postale. Inserire il codice di avviamento postale anziché il nome della città. Non tutti i dati mappa consentono la ricerca per codice di avviamento postale.

Incroci

La ricerca di un'intersezione è molto simile a quella di un indirizzo. Toccare  **Incroci**, quindi inserire i nomi delle due vie.

Opzioni della pagina Vai

Nell'elenco dei risultati della ricerca, toccare un elemento per visualizzare la pagina Vai.



Toccare **Vai** per creare un percorso con le relative deviazioni per raggiungere la posizione desiderata.

Toccare **Mappa** per visualizzare la posizione sulla mappa. Se il sistema GPS è spento, toccare **Imp. posiz.** per impostare la posizione corrente nel punto selezionato.

Toccare **Salva** per salvare la posizione in Mie posizioni. Vedere [pagina 14](#).

Se è collegato un telefono cellulare con tecnologia wireless Bluetooth, toccare  per chiamare la posizione.

Vai a casa

È possibile impostare l'abitazione nel luogo in cui ci si reca più spesso.

1. Toccare  **Dove si va** >  **Vai a casa**.
2. Selezionare un'opzione.

Ritorno all'abitazione

Dopo aver impostato la posizione dell'abitazione, è possibile creare un percorso verso tale posizione in qualsiasi momento toccando  **Dove si va** >  **Vai a casa**.

Modifica della posizione dell'abitazione

1. Toccare  >  **Dati utente** > **Imposta la posizione casa**.
2. Selezionare **Sì, inserisci il mio indirizzo** o **Sì, usa la mia posiz. corrente**.

Ricerca dei punti di interesse

1. Toccare  **Dove si va** >  **Ristoranti, Alberghi**.
2. Selezionare una categoria e, se necessario, una categoria secondaria (toccare le frecce per visualizzare altre categorie).
3. Selezionare una destinazione.
4. Toccare **Vai**.

Ricerca di una posizione mediante la scrittura del nome

Se si conosce il nome della posizione desiderata, è possibile inserirlo tramite la tastiera visualizzata sullo schermo. Per restringere la ricerca, è inoltre possibile inserire le lettere che compongono il nome.

1. Toccare  Dove si va >  Ristoranti, Alberghi.
2. Toccare **Scrivi nome**.
3. Mediante la tastiera visualizzata sullo schermo, inserire le lettere contenute nel nome. Toccare **Fatto**.
4. Toccare la posizione desiderata, quindi toccare **Vai**.

Uso della tastiera su schermo

Far scorrere la casella gialla per visualizzare i caratteri. Toccare un carattere per immetterlo.



SUGGERIMENTO: Per spostare rapidamente la casella gialla, toccare la riga contenente l'alfabeto.

Toccare  per eliminare l'ultimo carattere inserito; tenere premuto  per eliminare l'intera voce.

Toccare  per modificare la modalità della tastiera per utilizzare i caratteri diacritici o speciali.

Toccare  per inserire numeri.

Per modificare la visualizzazione della tastiera, vedere [pagina 48](#).

Posizioni trovate di recente

zūmo consente di memorizzare le ultime 50 posizioni trovate nell'elenco Ultimi trovati. Le posizioni visualizzate più di recente vengono visualizzate nella parte superiore dell'elenco.

Toccare  **Dove si va** >  **Ultimi trovati** per visualizzare gli elementi trovati di recente.

Toccare **Salva** > **OK** per aggiungere una posizione trovata di recente a  **Mie posizioni**.

Toccare **Sgombra** > **Si** per eliminare tutte le posizioni dall'elenco Ultimi trovati.



NOTA: Quando si eliminano le posizioni trovate di recente, vengono rimossi tutti gli elementi dall'elenco a eccezione della posizione corrente.

Mie posizioni

In Mie posizioni è possibile salvare fino a 500 posizioni per potervi accedere rapidamente e creare dei percorsi. Anche la posizione dell'abitazione viene salvata in Mie posizioni.

Memorizzazione delle posizioni trovate

1. Se si desidera memorizzare una posizione trovata, toccare **Salva**.
2. Toccare **OK**. La posizione viene salvata in  **Mie posizioni**.

Condivisione delle posizioni

È possibile condividere i dati contenuti in Mie posizioni con altre unità zūmo. È necessario inserire una scheda SD su cui sia disponibile sufficiente spazio di memorizzazione.

1. Toccare  **Dove si va** >  **Mie posizioni**.
2. Selezionare la posizione che si desidera condividere.
3. Toccare **Condividi**.



4. Verificare di aver selezionato la posizione corretta, quindi toccare **Esporta**.
5. Toccare **OK**.
6. Estrarre la scheda SD, quindi inserirla in un'altra unità zūmo.
7. Viene visualizzato un messaggio. Toccare **Si** per importare le posizioni condivise.
8. Toccare **Mie posizioni**, quindi toccare la posizione che si desidera importare.



9. Toccare **Importa**, quindi **OK**.
10. Toccare **Fatto** per tornare alla pagina Menu.

Ricerca delle posizioni salvate

Toccare **Dove si va** > **Mie posizioni**. Le posizioni vengono elencate in base alla distanza dalla posizione corrente. Toccare **Scrivi** per restringere la ricerca.

Memorizzazione della posizione corrente

Sulla mappa, toccare l'icona del veicolo. Toccare **Si** per salvare la posizione corrente in Mie posizioni.

Modifica delle posizioni salvate

1. Toccare **Dove si va** > **Mie posizioni**.
2. Selezionare la posizione che si desidera modificare.
3. Toccare **Modifica**.



4. Per modificare la posizione:
 - Toccare **Cambia nome**. Inserire un nome, quindi toccare **Fatto**.
 - Toccare **Cambia simbolo mappa**. Toccare un simbolo.

- Toccare **Modifica numero telefono**. Inserire un numero di telefono, quindi toccare **Fatto**.
- Toccare **Elimina** per rimuovere l'elemento. Viene visualizzato l'elenco Mie posizioni. Toccare l'elemento che si desidera eliminare. Toccare **Elimina > Sì**.

Creazione di un percorso salvato

È possibile utilizzare zūmo per creare e salvare i percorsi prima del prossimo viaggio. È possibile salvare fino a 50 percorsi.

1. Toccare  **Dove si va >**  **Percorsi > Nuovo**.
2. Toccare **Aggiungi nuovo punto di partenza**.
3. Individuare una posizione da utilizzare come punto di partenza, quindi toccare **Selez.**
4. Toccare **Aggiungi nuovo punto di arrivo**.
5. Individuare una posizione da utilizzare come punto di arrivo, quindi toccare **Selez.**



6. Toccare  per aggiungere un'altra posizione al percorso. **SUGGERIMENTO:** per restringere la ricerca, toccare **Vicino** (vedere [pagina 19](#)). Per rimuovere una posizione, toccare .
7. Toccare **Mappa** per calcolare il percorso e visualizzarlo sulla mappa.
8. Toccare **Indietro** per uscire e salvare il percorso.

Modifica dei percorsi salvati

1. Toccare  **Dove si va >**  **Percorsi**.
2. Selezionare il percorso che si desidera modificare.
3. Toccare **Modifica**.



4. Per modificare il percorso:

- Toccare **Cambia nome**. Immettere un nuovo nome e toccare **Fatto**.
- Toccare **Aggiungi/Rimuovi punti intermedi** per aggiungere dei punti di partenza, di sosta o di arrivo al percorso.
- Toccare **Riordinamento manuale** per modificare l'ordine dei punti lungo il percorso.
- Toccare **Riordinamento ottimizzato** per ordinare automaticamente i punti in base alla distanza in linea retta tra i punti di partenza e di arrivo.
- Toccare **Ricalcola** per calcolare il percorso in base a Minor tempo, Distanza più breve o Fuoristrada.
- Toccare **Elimina** per rimuovere l'elemento. Viene visualizzato un elenco di tutti i percorsi disponibili. Toccare l'elemento che si desidera eliminare. Toccare **Elimina > Sì**.



NOTA: Le modifiche vengono salvate automaticamente quando si esce dalle pagine di modifica dei percorsi.

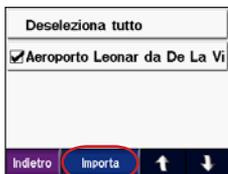
Condivisione dei percorsi

È possibile condividere i percorsi salvati con altre unità zūmo. È necessario inserire una scheda SD su cui sia disponibile sufficiente spazio di memorizzazione.

1. Toccare  **Dove si va >**  **Percorsi**.
2. Selezionare il percorso che si desidera condividere.
3. Toccare **Condividi**.



4. Verificare di aver selezionato il percorso corretto, quindi toccare **Esporta**.
5. Toccare **OK**.
6. Estrarre la scheda SD, quindi inserirla in un'altra unità zūmo.
7. Viene visualizzato un messaggio. Toccare **Sì** per importare il percorso condiviso.
8. Toccare **Percorsi**, quindi toccare il percorso che si desidera importare.



9. Toccare **Importa**, quindi **OK**.
10. Toccare **Fatto** per tornare alla pagina Menu. Per visualizzare i percorsi importati, toccare



Dove si va > Percorsi.



NOTA: È possibile condividere i percorsi anche tramite Google Earth. Visitare il sito Web <http://earth.google.com>.

Ricerca di una posizione mediante la mappa

Toccare  **Mappa** per aprire la mappa. Trascinare un punto qualsiasi della mappa per scorrere e visualizzare le diverse parti della mappa. È inoltre possibile toccare



Dove si va >  **>**  **Consulta mappa.**

Suggerimenti per la consultazione della mappa

- Toccare un punto della mappa e trascinarlo per visualizzare diverse parti della mappa.
- Toccare  e  per ingrandire o ridurre la visualizzazione.
- Toccare un oggetto sulla mappa. Viene visualizzata una freccia che indica l'oggetto selezionato.
- Toccare **Indietro** per tornare alla schermata precedente.
- Toccare **Salva** per salvare la posizione in  **Mie posizioni.**
- Toccare **Vai** per creare un percorso con le relative deviazioni verso la posizione desiderata.
- Se il GPS è disattivato, toccare **Imp. posiz.** per impostare la posizione indicata dalla freccia come posizione corrente.

Inserimento delle coordinate

È possibile utilizzare zūmo per recarsi presso la posizione desiderata inserendo le relative coordinate geografiche (latitudine e longitudine).

Toccare  **Dove si va** >  >
 **Coordinate.**

Inserisci coordinate		
N	41 °	54.356 '
E	12 °	29.019 '

Indietro Formato Successivo

Toccare **Formato** per modificare il tipo di coordinate. Poiché il formato delle posizioni può variare in base al tipo di mappa, zūmo consente di scegliere il formato corretto per il tipo di mappa utilizzata.

Per ulteriori opzioni, toccare **Successivo**:

- Toccare **Vai** per creare un percorso con le relative deviazioni per le coordinate inserite.
- Toccare **Mappa** per visualizzare la posizione sulla mappa.
- Toccare **Salva** per salvare la posizione in  **Mie posizioni.**

Espansione della ricerca

1. Toccare  **Dove si va > Vicino.**
2. Selezionare un'opzione:

Dove mi trovo ora: consente di ricercare le posizioni in prossimità della posizione corrente.

Un'altra città: consente di effettuare le ricerche in prossimità della città specificata.

Il mio percorso corrente: consente di ricercare le posizioni incluse nel percorso che si sta seguendo.

La mia destinazione: consente di ricercare le posizioni in prossimità della destinazione corrente.

3. Toccare **OK.**



NOTA: zūmo effettua automaticamente la ricerca nell'area circostante la posizione corrente.

USO DELLE PAGINE PRINCIPALI

Pagina Mappa

Nella pagina Menu, toccare  **Mappa** per aprire la mappa. L'icona  del veicolo indica la posizione corrente.

Toccare l'icona del veicolo per visualizzare le coordinate e la quota della posizione corrente, quindi toccare **Si** per salvare la posizione.

Toccare  per ridurre l'immagine.

Toccare **Menu** per tornare alla pagina Menu.

Toccare **Velocità** per aprire la pagina Informazioni viaggio.



Selezionare la barra di direzione per aprire la pagina Prossima svolta.

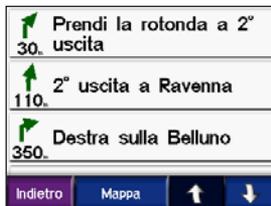
Toccare  per ingrandire l'immagine.

Toccare **Svolta a** per aprire la pagina Prossima svolta.

Pagina Mappa durante la percorrenza di una rotta



Pagina Informazioni viaggio



Pagina Elenco svolte



Pagina Prossima svolta

Pagina Informazioni viaggio

La pagina Informazioni viaggio indica la velocità corrente e fornisce informazioni utili sul viaggio. Per visualizzare la pagina Informazioni viaggio, toccare **Velocità** sulla mappa.

Reimpostazione delle informazioni sul viaggio

Per indicazioni precise, reimpostare le informazioni sul viaggio prima di iniziare un nuovo viaggio. In caso di soste frequenti, lasciare acceso zūmo affinché possa calcolare con precisione il tempo trascorso.

Toccare **Azzerà** per azzerare il contachilometri, la velocità massima, i dati del viaggio, l'indicatore del livello di carburante e le miglia per serbatoio.

Toccare **Altro** per visualizzare i dati relativi alla velocità e alla durata del viaggio.

Uso dell'indicatore del livello di carburante

È possibile utilizzare l'indicatore del livello di carburante solo sui motocicli. È possibile calcolare l'utilizzo di carburante quando zūmo è inserito nel supporto di montaggio del motociclo. La precisione dell'indicatore dipende dai dati inseriti.

1. Sulla mappa, toccare **Velocità** per aprire la pagina Informazioni viaggio.
2. Toccare **Azzerà > Miglia per serbatoio**.
3. Inserire un valore, quindi toccare **Fatto**.
4. Quando viene raggiunta la soglia di 30 miglia (~48,3 km) di autonomia, viene visualizzato un messaggio.
5. Sulla mappa, toccare l'icona  per effettuare la ricerca di una stazione di servizio vicina. Toccare **OK**.
6. Per azzerare l'indicatore del livello di carburante, andare alla pagina Informazioni viaggio, quindi toccare il simbolo relativo all'indicatore e, successivamente, **Si**.



Pagina Elenco svolte

Quando si segue un percorso, la pagina Elenco svolte riporta le istruzioni dettagliate relative alle svolte dell'intero percorso e la distanza tra le svolte. Toccare la barra di direzione nella parte superiore della mappa per aprire la pagina Elenco svolte. Toccare una svolta nell'elenco per visualizzare la pagina Prossima svolta corrispondente. Toccare **Mappa** per visualizzare l'intero percorso sulla mappa.

Pagina Prossima svolta

Per visualizzare la svolta successiva sulla mappa, toccare **Svolta a** sulla mappa oppure toccare qualsiasi svolta nella pagina Elenco svolte. Quando si segue un percorso, la pagina Prossima svolta consente di visualizzare la svolta sulla mappa, la distanza dalla svolta e il tempo necessario per raggiungerla. Per vedere le altre svolte sul percorso, toccare  e .

Pagina Bussola

Per visualizzare la pagina Bussola, toccare **Direzione** sulla mappa o premere .



Quando si segue un percorso, la direzione corretta da seguire viene indicata dalla rotazione della bussola e dall'indicatore del percorso. Il puntatore di direzione indica la direzione corrente. Se la freccia punta verso l'alto, ci si dirige direttamente verso la destinazione. Se la freccia punta in qualsiasi altra direzione, seguire la direzione fornita dall'indicatore del percorso finché la freccia non punta verso l'alto. Toccare **Altro** per visualizzare dei campi dati aggiuntivi.

USO DELLE FUNZIONI VIVAVOCE

La tecnologia wireless Bluetooth® consente di collegare zūmo al telefono cellulare e all'auricolare wireless per utilizzarlo come un dispositivo vivavoce. Per verificare se i dispositivi con tecnologia Bluetooth in uso sono compatibili con zūmo, visitare il sito Web www.garmin.com/bluetooth.

La tecnologia wireless Bluetooth consente di effettuare una connessione wireless tra l'unità zūmo e altri dispositivi, ad esempio il telefono cellulare e l'auricolare wireless. La prima volta che si collegano due dispositivi è necessario associarli mediante un PIN/chiave di accesso. Dopo l'associazione iniziale, i due dispositivi possono collegarsi automaticamente ogni volta che vengono accesi.



NOTA: Potrebbe essere necessario impostare la connessione automatica del dispositivo quando zūmo è acceso.

Vantaggi dell'associazione del telefono e dell'auricolare a zūmo

Per utilizzare tutte le funzioni di zūmo, si consiglia di associare il telefono e l'auricolare a zūmo. Oltre all'uso della funzione vivavoce, è possibile ricevere le indicazioni stradali di zūmo mediante l'auricolare.

Per informazioni sulle opzioni audio aggiuntive di zūmo, vedere [pagina 49](#).

Connessione del dispositivo

Per poter eseguire l'associazione e la connessione, accertarsi che il dispositivo e zūmo siano accesi e si trovino in un raggio di 10 metri l'uno dall'altro.

Avviare la procedura di associazione da zūmo o dal telefono cellulare. Fare riferimento alle istruzioni fornite con il telefono.

Per eseguire l'associazione utilizzando le impostazioni di zūmo:

1. Nella pagina Menu di zūmo, toccare  > **Bluetooth**.



2. Toccare il pulsante **Aggiungi** accanto all'opzione "Collega telefono" o "Collega auricolare".
3. Abilitare il componente Bluetooth del dispositivo e impostarlo sulla modalità Visibile. Generalmente tale impostazione si trova nel menu Bluetooth, Connessioni o Vivo voce.
4. Toccare **OK** su zūmo.
5. Selezionare il dispositivo, quindi toccare **OK**.
6. Digitare il PIN Bluetooth di zūmo (**1234**) sul telefono, se necessario.
7. Su zūmo, tenere premuto **Indietro** per tornare alla pagina Menu.

Per eseguire l'associazione mediante le impostazioni del telefono:

1. Abilitare il componente Bluetooth del telefono dal menu Impostazioni, Bluetooth, Connessioni o Vivo voce.
2. Avviare la ricerca dei dispositivi Bluetooth dal menu Impostazioni, Bluetooth, Connessioni o Vivo voce.
3. Selezionare zūmo dall'elenco dei dispositivi.
4. Digitare il PIN Bluetooth di zūmo (**1234**) sul telefono.
5. Su zūmo, tenere premuto **Indietro** per tornare alla pagina Menu.



NOTA: Al momento dell'accensione, zūmo tenta di eseguire la connessione all'ultimo dispositivo a cui è stato associato.

Ricezione di una chiamata

Quando il telefono è connesso a zūmo, nell'angolo superiore sinistro viene visualizzata l'icona . Quando l'auricolare è connesso a zūmo, nell'angolo superiore sinistro viene visualizzata l'icona . Quando si riceve una chiamata, si apre la finestra Chiamata in arrivo.



Toccare **Rispondi** per rispondere alla chiamata. Toccare **Ignora** per ignorare la chiamata e disattivare la suoneria.

Durante una chiamata

Quando si effettua o si riceve una chiamata, sullo schermo viene visualizzata l'icona . **Durante la chiamata**. Per ulteriori opzioni, toccare .



Toccare **Riappendi** per terminare la chiamata.

Toccare **Opzioni chiamata** per accedere alle impostazioni riportate di seguito.

Toni telefono: consente di visualizzare una tastiera per utilizzare i sistemi automatici, ad esempio una casella vocale.

Trasferisci audio al telefono: consente di trasferire l'audio al telefono. Tale funzione è utile quando si desidera spegnere zūmo senza terminare la chiamata. È inoltre possibile trasferire una chiamata al telefono se si desidera disattivare la funzione vivavoce durante la chiamata o se l'auricolare è difettoso. Per passare nuovamente al dispositivo, toccare **Trasferisci audio al dispositivo**.

Disattiva microfono: consente di disattivare il microfono durante una chiamata. Tale funzione è in grado di disattivare un microfono tradizionale, il microfono dell'auricolare wireless o quello interno del supporto di montaggio per automobile.

Uso della chiamata in attesa



NOTA: Se la funzione di chiamata in attesa non è supportata dal componente Bluetooth del telefono, non è possibile utilizzarla.

Se durante una chiamata si riceve un'altra chiamata, viene visualizzata la finestra Chiamata in arrivo. Toccare **Rispondi** per rispondere alla chiamata. La prima chiamata viene messa in attesa.

Per passare da una chiamata all'altra:

1. Toccare  per aprire il menu Durante la chiamata.



2. Toccare **Passa a**.
3. Toccare **Riappendi** per terminare la chiamata; la chiamata in attesa non viene terminata.

Menu Telefono

Nella pagina Menu, toccare  per aprire il menu Telefono. Le funzioni del menu Telefono di zūmo non sono supportate da tutti i telefoni. Fare riferimento alle istruzioni fornite con il telefono.



Per visualizzare la potenza del segnale, il livello della batteria e il nome del gestore dei servizi telefonici per il telefono in uso, premere **Stato**.



Uso della rubrica



NOTA: La funzione rubrica è disponibile solo se il telefono supporta il trasferimento della rubrica telefonica.

Ogni volta che il telefono viene connesso a zūmo, la rubrica viene automaticamente caricata sull'unità. Potrebbe essere necessario attendere alcuni minuti prima di poterla utilizzare.

1. Toccare  >  **Rubrica telefonica.**

Customer Care	913-440-5444
Customer Care	1-800-937-8997
Fan Club Headq	800-555-1234
Garmin	913-397-9200
   	

2. Toccare la voce della rubrica che si desidera chiamare.
3. Toccare **Componi.**

Chiamare un punto di interesse

1. Toccare  >  **Ristoranti, Alberghi.**
2. Individuare il punto di interesse che si desidera chiamare.



3. Toccare **Comp.** o .

Composizione di un numero

1. Toccare  >  **Componi.**



2. Digitare il numero e toccare **Componi.**

Visualizzazione della lista delle chiamate



NOTA: La lista delle chiamate è disponibile solo se il telefono supporta la funzione di trasferimento della lista delle chiamate.

Ogni volta che il telefono viene connesso a zūmo, la lista delle chiamate viene trasferita automaticamente sull'unità. Per il trasferimento dei dati su zūmo potrebbe essere necessario attendere alcuni minuti.

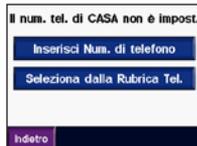
1. Toccare  >  **Lista chiamate.**
2. Per visualizzare le chiamate, toccare **Perse**, **Effettuate** o **Ricevute**. Le chiamate vengono visualizzate in ordine cronologico, con quelle più recenti nella parte superiore dell'elenco.
3. Selezionare una voce dall'elenco, quindi toccare **Componi**.

Chiamata al numero di telefono dell'abitazione

È possibile memorizzare il numero di telefono dell'abitazione per comporlo in modo rapido.

Memorizzazione del numero di telefono dell'abitazione

1. Toccare  >  **Chiama casa.**



2. Toccare **Inserisci num. di telefono** per utilizzare la tastiera o **Selezione dalla rubrica tel.** (funzione disponibile solo se il telefono supporta il trasferimento della rubrica telefonica).
3. Toccare **Fatto** > **Si**. zūmo compone il numero di telefono dell'abitazione.



NOTA: Per modificare la posizione o il numero di telefono dell'abitazione, toccare  **Dove si va** >  **Mie posizioni** > **Casa** > **Modifica.**

Chiamata al numero di telefono dell'abitazione

Toccare  >  **Chiama casa.** zūmo compone il numero di telefono dell'abitazione.

Uso delle chiamate vocali



NOTA: Le chiamate vocali sono disponibili solo se il telefono supporta la composizione vocale.

È possibile effettuare le chiamate pronunciando il nome del contatto nel microfono.

1. Toccare  >  **Chiamata vocale.**
 2. Pronunciare il nome del contatto.
-



NOTA: Potrebbe essere necessario impostare il telefono per il riconoscimento dei comandi vocali. Fare riferimento alle istruzioni fornite con il telefono.

INFORMAZIONI SUL TRAFFICO

zūmo può ricevere e utilizzare le informazioni relative al traffico mediante un ricevitore infotraffico FM TMC (Traffic Message Channel) opzionale, come GTM™ 20, oppure un'antenna a prestazioni elevate XM come GXM™ 30. Quando si riceve un messaggio relativo al traffico, zūmo visualizza l'evento sulla mappa e può modificare il percorso per consentire di evitare l'ingorgo.



NOTA: Garmin non è responsabile della precisione delle informazioni sul traffico. Il ricevitore delle segnalazioni sul traffico o l'antenna riceve i dati dal provider di servizi di infomobilità e li visualizza su zūmo.



NOTA: È possibile accedere alle informazioni sul traffico solo se zūmo è collegato a un ricevitore delle segnalazioni sul traffico o a un'antenna (vedere [pagina 54](#)).

Eventi relativi al traffico nella propria area

Nella pagina Menu, toccare  o  > **Traffico**.

Eventi relativi al traffico sul percorso

Se sul percorso vi sono rallentamenti dovuti al traffico, sulla mappa vengono visualizzati i simboli  o . Il numero riportato nell'icona rappresenta i minuti di ritardo previsti. L'orario di arrivo viene automaticamente aggiornato con i minuti di ritardo previsti.

1. Toccate  o  per visualizzare una mappa e ulteriori informazioni.



2. Per ulteriori informazioni, toccare la barra di testo gialla. Se è presente più di un rallentamento, toccare **Dettagli**.



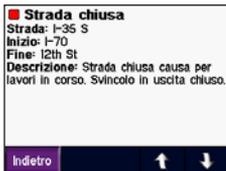
3. Toccare **Evita** per ricalcolare il percorso ed evitare il rallentamento.

Simboli e codici relativi al traffico

 Verde = Gravità bassa; il traffico è scorrevole.

 Giallo = Gravità media; il traffico è leggermente congestionato.

 Rosso = Gravità elevata: il traffico è notevolmente congestionato o fermo.



Nord-Americano	Significato	Internazionale
	Condizioni stradali	
	Lavori in corso	
	Strada chiusa	
	Rallentamento del traffico	
	Incidente	
	Evento	
	Informazioni	

Acquisto di abbonamenti info traffico

È possibile acquistare o rinnovare gli abbonamenti dal sito Web www.garmin.com/traffic.

Aggiunta di un abbonamento

1. Toccare  >  >  Servizi o **Traffico**.
2. Toccare **Traffico FM** o **Abbonamenti XM**.
3. Toccare **Aggiungi** o **Abbonamento**.
4. Attenersi alle istruzioni riportate sullo schermo.



NOTA: Con il ricevitore delle segnalazioni sul traffico o l'antenna Garmin è disponibile della documentazione aggiuntiva.

Traffico FM

Per ulteriori informazioni sul ricevitore delle segnalazioni sul traffico FM, visitare il sito Web www.garmin.com/traffic. Per conoscere i fornitori e le città coperte dal servizio, visitare il sito Web www.garmin.com/fmtraffic.



NOTA: Per ricevere le informazioni relative al traffico, è necessario che il ricevitore delle segnalazioni sul traffico FM e zūmo si trovino nell'intervallo di frequenze di una stazione FM.

Traffico XM

Per ulteriori informazioni sull'antenna a prestazioni elevate XM, visitare il sito Web www.garmin.com/xm. Per informazioni sull'abbonamento e sulle città coperte dal servizio XM NavTraffic, visitare il sito Web www.xmnavtraffic.com.



NOTA: Gli abbonamenti XM sono disponibili solo per il Nord America.

USO DELLE FUNZIONI XM

È possibile utilizzare il sintonizzatore radio e meteo XM mediante un'antenna XM a prestazioni elevate opzionale (ad esempio GXM™ 30). Per ulteriori informazioni sull'antenna a prestazioni elevate e sugli abbonamenti XM, visitare il sito Web www.garmin.com/xm.



NOTA: Per utilizzare le funzioni XM, è necessario acquistare e attivare un servizio XM.

Nella pagina Menu, toccare .



- **XM Radio:** consente di aprire il sintonizzatore XM.
- **Local Weather:** consente di visualizzare le condizioni meteorologiche in base alla località corrente. Toccare **Forecast** per visualizzare le previsioni meteorologiche per i cinque giorni successivi.

- **Weather Map:** consente di visualizzare le condizioni meteorologiche sulla mappa. Per suggerimenti sulla consultazione della mappa, vedere [pagina 18](#).
- **Traffic:** consente di visualizzare l'elenco degli eventi relativi al traffico. Toccare un elemento per visualizzare maggiori dettagli.

Ascolto della radio XM

1. Collegare l'antenna al supporto di zūmo (vedere le [pagine 3 e 54](#)). È necessaria l'alimentazione esterna.
2. Nella pagina Menu, toccare  per aprire il lettore multimediale.
3. Toccare **Source** per visualizzare il sintonizzatore XM. Per informazioni sul lettore MP3, vedere [pagina 38](#).



Toccare  per andare al canale successivo nella categoria di ricerca.

Toccare  per tornare al canale precedente nella categoria di ricerca.

Toccare **Browse** per cercare una categoria, ad esempio Recent Channels, Kids o Urban. Accanto a ciascun canale vengono visualizzate le informazioni relative al programma corrente. Toccare un canale per ascoltarlo.

Toccare **123** per inserire un canale XM, quindi toccare **Done** per ascoltarlo.

Toccare **Save** per salvare un canale nelle stazioni preimpostate (massimo 20).

Toccare  per rimuovere il canale selezionato dalle stazioni preimpostate. Per eliminare più di un canale dalle stazioni preimpostate, toccare **Browse > Presets > Delete**. Viene visualizzato l'elenco di tutte le stazioni preimpostate. Toccare gli elementi che si desidera eliminare. Toccare **Delete > Yes**.



Rimozione dei canali dalle stazioni preimpostate

Regolazione del volume

Premere , quindi  e  per regolare il volume. Per le impostazioni avanzate relative al volume, toccare  >  **Volume**. Per informazioni sulle opzioni audio di zūmo, vedere [pagina 49](#).

GESTIONE DEI FILE SU ZŪMO

È possibile caricare i file nella memoria interna o su una scheda SD opzionale.



NOTA: Come la maggior parte delle periferiche di archiviazione di massa USB, zūmo non è compatibile con i sistemi operativi Windows® 95, Windows 98 o Windows Me.

Tipi di file supportati

- File audio MP3
- File playlist M3U
- File immagine JPEG e JPG per la schermata di benvenuto o il visualizzatore immagini
- File GPI dei POI personalizzati del programma POI Loader di Garmin
- File dei waypoint GPX e mappe di MapSource



NOTA: zūmo non supporta i file M4A/M4P di iTunes®.

Fase 1: Inserimento di una scheda SD (opzionale)

Per inserire o estrarre la scheda, premere fino allo scatto.



Fase 2: Collegamento del cavo USB

1. Collegare l'estremità più piccola del cavo USB alla porta mini-USB.
2. Collegare l'estremità più grande a una porta USB del computer.

Nell'elenco delle unità sul computer vengono visualizzate due unità aggiuntive. “Garmin” rappresenta lo spazio disponibile nella memoria interna di zūmo, mentre l'altra unità disco rimovibile è la scheda SD.



NOTA: Se all'unità non viene assegnato automaticamente un nome, consultare il file della Guida o vedere [pagina 63](#) per rinominare l'unità.

Fase 3: Trasferimento dei file su zūmo

In Windows

1. Collegare zūmo al computer.
2. Fare doppio clic su  **Risorse del computer**.
3. Individuare il file che si desidera copiare.
4. Evidenziare il file e selezionare **Modifica > Copia**.
5. Aprire l'unità Garmin o l'unità della scheda SD.

6. Selezionare **Modifica > Incolla**. Il file viene visualizzato nell'elenco dei file sull'unità Garmin o sull'unità della scheda SD.



NOTA: È anche possibile trascinare e rilasciare i file sulle unità.

In Mac®

1. Collegare zūmo al computer. L'unità Garmin e l'unità della scheda SD vengono visualizzate sulla scrivania di Mac come due volumi attivi.
2. Per copiare i file o le cartelle sull'unità Garmin o sull'unità della scheda SD, trascinarli e rilasciarli sull'icona del volume.



Icona del volume

Fase 4: Scollegamento e rimozione

In Windows

Dopo aver trasferito i file, scollegare o rimuovere le unità facendo doppio clic sull'apposita icona  nella barra delle applicazioni di Windows. Selezionare **Periferica di archiviazione di massa USB** e fare clic su **Interrompi**. Selezionare l'unità e fare clic su **OK**. A questo punto, è possibile scollegare il cavo USB da zūmo.

In Mac

Al termine del trasferimento dei file, trascinare l'icona del volume nel **Cestino**  (che diventa un'icona di **espulsione** ) per disattivare la periferica. A questo punto, è possibile scollegare il cavo USB da zūmo.

Eliminazione dei file da zūmo

È possibile eliminare i file da zūmo mediante la stessa procedura utilizzata per eliminare i file dal computer.

Collegare zūmo al computer, quindi aprire l'unità Garmin o l'unità della scheda SD. Selezionare il file che si desidera eliminare e premere il tasto **Canc** sulla tastiera del computer.



ATTENZIONE: Se non si è certi della funzione di un file, **non** eliminarlo. La memoria di zūmo contiene importanti file di sistema che **non** devono essere eliminati. Prestare attenzione ai file contenuti nelle cartelle denominate “Garmin”.

USO DEL LETTORE MULTIMEDIALE

Ascolto di file MP3

Caricare i file MP3 nella memoria interna o su una scheda SD opzionale. Per ulteriori informazioni, vedere le [pagine 35–37](#).

1. Nella pagina Menu, toccare  per aprire il lettore multimediale.
2. Toccare **Sorgente** per visualizzare il lettore MP3.
3. Toccare **Sfoglia**.
4. Toccare una categoria.
5. Per riprodurre l'intera categoria dal primo brano dell'elenco, toccare **Ripr. tutti**. Per riprodurre tutto l'elenco a partire da un brano specifico, toccare il titolo del brano.



Toccare l'icona dell'album per visualizzare i dettagli relativi ai file MP3.

Toccare  per regolare il volume. Per informazioni sulle opzioni audio di zūmo, vedere [pagina 49](#).

Toccare  per posizionarsi all'inizio del brano o tenere premuto il pulsante per tornare indietro.

Toccare  per passare al brano successivo o tenere premuto il pulsante per scorrere il brano.

Toccare  per sospendere la riproduzione del brano.

Toccare  per attivare la modalità di ripetizione.

Toccare  per attivare la modalità di riproduzione casuale.



NOTA: zūmo riproduce solo i file MP3 e non supporta i file M4A/M4P di iTunes®.

Uso di una playlist

Per utilizzare questa funzione è necessario gestire i file presenti su zūmo (vedere le [pagine 35-37](#)).

1. Creare una playlist di file MP3 mediante il computer e un programma audio, ad esempio Winamp™.
2. Salvare la playlist come file M3U.



NOTA: Potrebbe essere necessario modificare il file M3U con un editor di testo, ad esempio Blocco note, per rimuovere il percorso dei file MP3. Il file M3U dovrebbe contenere solo l'elenco dei file MP3 inclusi nella playlist e non la relativa posizione. Per istruzioni, consultare la Guida del programma audio.

3. Trasferire la playlist e i file MP3 associati all'unità Garmin o all'unità della scheda SD. Il file M3U deve essere memorizzato nella stessa posizione dei file MP3.
4. Toccare  > **Sorgente** su zūmo per aprire il lettore MP3.

5. Toccare **Sfoggia** > **Importa playlist**. Vengono visualizzate le playlist disponibili.



6. Toccare il nome di una playlist per avviare la riproduzione dei file MP3.



NOTA: Non è possibile modificare l'ordine di riproduzione dei brani della playlist tramite zūmo.

Ascolto di audiolibri

È possibile acquistare audiolibri sul sito Web Audible.com all'indirizzo <http://garmin.audible.com>. Per caricare i libri su zūmo, vedere [pagina 40](#).

1. Nella pagina Menu, toccare  > **Source** per aprire il lettore di audiolibri.
2. Toccare **Sfoggia**, quindi selezionare una categoria.
3. Toccare il titolo del libro che si desidera ascoltare.



Copertina
del libro

Spostarsi nel libro

Toccare per regolare il volume.

Toccare la copertina per visualizzare ulteriori informazioni sul libro.

Toccare per ignorare una sezione e per tornare indietro. Per spostarsi nel libro, tenere premuti i pulsanti.

Toccare per sospendere la lettura del libro.

Uso dei segnalibri

Per creare un segnalibro, toccare e Segnalibro. Per visualizzare i segnalibri, toccare e un segnalibro. Toccare **Riprod.** per ascoltare la lettura del libro dal punto contrassegnato dal segnalibro.

Caricamento di audiolibri su zūmo

1. Creare un account Audible.com all'indirizzo <http://garmin.audible.com>.
2. Acquistare un libro.
3. Scaricare AudibleManager sul computer.
4. Attivare zūmo. Quando si apre AudibleManager per la prima volta, viene automaticamente visualizzato il processo di attivazione. Si tratta di un processo da eseguire una volta sola.
5. Collegare zūmo al computer.
6. Scaricare il libro sul computer.
7. Aprire AudibleManager e utilizzarlo per trasferire il libro sull'unità Garmin o della scheda SD.



SUGGERIMENTO: Per informazioni dettagliate, consultare la Guida di AudibleManager. Dal menu, selezionare **Help** e fare clic su **Help**.

PERSONALIZZAZIONE DI ZÜMO

1. Nella pagina Menu, toccare .
2. Toccare l'impostazione che si desidera modificare. Ogni impostazione contiene un sottomenu o un elenco.



Modifica delle impostazioni della mappa

Toccare  >  **Mappa**.



Dettaglio mappa: consente di regolare il livello di dettaglio della mappa. Un livello di dettaglio elevato comporta un'elaborazione più lenta della mappa.

Vista mappa: consente di modificare la prospettiva della mappa.

- **Traccia in alto:** consente di visualizzare la mappa in formato bidimensionale (2D) con la direzione di viaggio orientata verso l'alto.
- **Nord in alto:** consente di visualizzare la mappa in formato bidimensionale (2D) orientata verso nord.
- **3D:** consente di visualizzare la mappa in formato tridimensionale (3D) orientato verso l'alto.

Veicolo: toccare **Cambia** per modificare l'icona utilizzata per visualizzare la posizione sulla mappa. Scegliere l'icona da utilizzare, quindi toccare **OK**. È possibile scaricare ulteriori icone di veicoli dal sito Web www.garmin.com/vehicles.

Registro di viaggio: toccare **Mostra** per visualizzare il registro di viaggio corrente sulla mappa come una sottile linea azzurra. Per gestire i dati del registro di viaggio, toccare  > **Dati utent.** > **Registro di viaggio**.

Informazioni mappa: consente di visualizzare le mappe caricate su zümo e le relative versioni. Toccare una mappa per abilitarla (viene visualizzato un segno di spunta) o disabilitarla (non viene visualizzato alcun segno di spunta).

Riprist.: consente di ripristinare le impostazioni predefinite della mappa.

Modifica delle impostazioni del sistema

Toccare  >  **Sistema.**



Modo GPS: consente di abilitare e disabilitare la modalità GPS e WAAS/EGNOS. L'attivazione dell'impostazione WAAS/EGNOS consente di migliorare la precisione del segnale GPS ma comporta un maggiore consumo della batteria. Per informazioni su WAAS/EGNOS, visitare il sito Web www.garmin.com/aboutGPS/waas.html.

Modo sicuro: consente di attivare o disattivare il modo sicuro. Quando il veicolo è in movimento, è possibile utilizzare questa funzione per disabilitare tutte le funzioni che richiedono l'attenzione del conducente e possono distrarre durante la guida.

Garmin Lock: consente di bloccare zūmo. Inserire un PIN di 4 cifre e impostare una posizione di sicurezza. Per ulteriori informazioni, vedere [pagina 10](#).

Info: consente di visualizzare il numero della versione software, il numero ID e il numero della versione audio dell'unità zūmo. Queste informazioni sono necessarie per l'aggiornamento del software del sistema (vedere [pagina 49](#)) o l'acquisto di dati aggiuntivi relativi alle mappe (vedere [pagina 53](#)).

Riprist.: consente di ripristinare le impostazioni di sistema predefinite.

Impostazioni internazionali di zūmo

Toccare  >  **Località.**



Per modificare un'impostazione, toccare il pulsante accanto all'icona.

Per modificare tutte le impostazioni, toccare **Cambia tutto**. In ogni schermata, selezionare l'impostazione, quindi toccare **OK**.

Località: consente di selezionare la località.

 **Lingua testo:** consente di visualizzare il testo nella lingua selezionata. La modifica della lingua del testo non comporta la modifica della lingua dei dati definiti dall'utente o della mappa, ad esempio i nomi delle strade.

 **Lingua voce:** consente di impostare la lingua per i comandi vocali. Le lingue associate al nome di una persona sono voci di sintesi (TTS), che dispongono di un ampio vocabolario e pronunciano il nome della strada quando il veicolo si avvicina alle svolte. Le voci preregistrate (non associate al nome di una persona) dispongono di un vocabolario limitato e non pronunciano i nomi di località o strade.

 **Formato ora:** consente di selezionare il formato 12 ore, 24 ore o UTC.

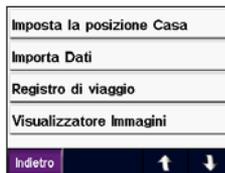
Fuso orario: consente di selezionare un fuso orario o una città vicina nell'elenco.

Ora legale: impostare su **On**, **Off** o **Auto**, se disponibile.

 **Unità:** consente di impostare le unità di misura in **Chilometri** o **Miglia**.

Gestione dei dati utente

Toccare  >  **Dati utenti**.



Imposta la posizione casa: consente di inserire o modificare la posizione dell'abitazione. Vedere [pagina 12](#).

Importa dati: consente di caricare dati contenuti in Mie posizioni, percorsi, registri di viaggio e immagini dall'unità Garmin o dalla scheda SD.

Registro di viaggio: consente di visualizzare l'utilizzo attuale del registro di viaggio come percentuale dello spazio totale disponibile. zūmo consente di gestire i dati degli ultimi 10.000 punti di viaggio. Oltre tale soglia, i dati di viaggio meno recenti vengono spostati dal registro corrente e vengono archiviati in un file nella memoria interna di zūmo. È possibile memorizzare fino a 20 file archivio da 1 MB ciascuno nella memoria interna, a seconda dello spazio disponibile. In questo modo, zūmo è in grado di memorizzare fino a 200.000 punti di viaggio.



NOTA: I registri di viaggio archiviati possono essere utilizzati sul computer con MapSource, Google Earth o il sito Web myGarmin, mentre non è possibile visualizzarli su zūmo.

Per visualizzare lo spazio disponibile sull'unità Garmin, collegare zūmo al computer, quindi selezionare l'unità Garmin. Vedere [pagina 35](#).

- **Can. registro di viaggio:** consente di azzerare il registro di viaggio prima del prossimo viaggio. L'eliminazione di un registro di viaggio di grandi dimensioni può richiedere qualche minuto.
- **Salva come percorso:** consente di selezionare e salvare un registro di viaggio recente come percorso. Ciò consente di riutilizzare i dati dei viaggi recenti. Per ulteriori informazioni sui percorsi, vedere [pagina 16](#).

Per visualizzare il registro di viaggio sulla mappa, toccare  > **Mappa** > **Registro di viaggio** > **Mostra**.

Visualizzatore immagini: consente di visualizzare le immagini salvate sull'unità Garmin o sulla scheda SD. Toccare una miniatura per visualizzare l'immagine. Toccare nuovamente l'immagine per aumentarne o ridurne le dimensioni mediante  e . Toccare l'immagine e trascinarla per visualizzarne le diverse parti.

Per condividere le immagini con un'altra unità zūmo:

1. Toccare una miniatura.
2. Toccare **Condividi**.



3. Estrarre la scheda SD, quindi inserirla in un'altra unità zūmo.
4. Viene visualizzato un messaggio. Toccare **Si** per importare l'immagine condivisa.
5. Toccare **Immagini** > selezionare una miniatura, quindi toccare > **Importa**.

Toccare **Slide Show** per visualizzare una presentazione di tutte le immagini (ogni immagine viene visualizzata per qualche secondo). Durante la presentazione, è possibile toccare lo schermo in qualsiasi momento per arrestarla e visualizzare ulteriori opzioni.

Impostazioni relative alla tecnologia Bluetooth

Toccare  > **Bluetooth**.



Collega telefono: selezionare **Aggiungi dispositivo** > **OK** per associare un telefono cellulare mediante la tecnologia wireless Bluetooth®. Vedere [le pagine 23–29](#).



NOTA: Il codice PIN (o chiave di accesso) di zūmo è **1234**.

- **Disconn.:** selezionare il telefono che si desidera disconnettere, quindi toccare **Si**.
- **Rimuovi:** selezionare il telefono che si desidera rimuovere dalla memoria di zūmo, quindi toccare **Si**.

Telefono - Guida: consente di scorrere l'elenco contenente i dispositivi compatibili. Se il telefono non è presente nell'elenco, visitare il sito

Web www.garmin.com/bluetooth per ulteriori informazioni.

Collega auricolare: collegare un auricolare che è già stato associato o selezionare **Aggiungi dispositivo**.

Bluetooth: consente di abilitare e disabilitare il componente Bluetooth. Se il componente Bluetooth è abilitato, nella pagina Menu viene visualizzata l'icona  **Bluetooth**. Per impedire l'associazione automatica del telefono, selezionare **Disattivato**.

Nome abbreviato: toccare **Modifica** per inserire un nome abbreviato che identifichi zūmo sui dispositivi con tecnologia Bluetooth. Toccare **Fatto**.

Audio: consente di specificare che tipo di audio si desidera inviare all'auricolare Bluetooth.

Riprist.: consente di ripristinare le impostazioni Bluetooth predefinite. Il ripristino delle impostazioni Bluetooth non elimina i dati relativi all'associazione.

Modifica delle impostazioni di navigazione

Toccare  >  **Navigaz.**



Preferenze percorso: consente di selezionare una preferenza per il calcolo del percorso:

- **Minor tempo:** consente di calcolare percorsi che implicano un minor tempo di percorrenza pur essendo più lunghi.
- **Distanza più breve:** consente di calcolare percorsi con distanze più brevi ma tempi di percorrenza maggiori.

- **Fuoristrada:** consente di calcolare percorsi diretti verso la destinazione (senza seguire la strada). Sulla mappa, toccare  o premere  per scorrere fino alla pagina Bussola.



Tipo veicolo: consente di specificare il tipo di veicolo per ottimizzare i percorsi.

Da evitare: consente di selezionare i tipi di strada che si desidera evitare durante la creazione dei percorsi. zūmo utilizza tali tipi di strada solo se i percorsi alternativi comportano deviazioni eccessive o se non sono disponibili altre strade. Se si dispone di un ricevitore delle segnalazioni sul traffico o di un'antenna, è anche possibile evitare gli ingorghi.

Segnale di attenz.: consente di attivare o disattivare il tono di segnalazione.

Riprist.: consente di ripristinare le impostazioni di navigazione predefinite.

Personalizzazione dello schermo

Toccare  >  **Schermo.**



Modo colore: consente di selezionare **Ore diurne** per uno sfondo luminoso, **Ore notturne** per uno sfondo scuro o **Auto** per passare automaticamente da uno sfondo all'altro.

Scherm. benvenuto: consente di selezionare un'immagine da visualizzare all'accensione di zūmo (per utilizzare questa funzione, caricare delle immagini JPEG). Vedere le [pagine 35–37](#).

Luminosità: consente di aumentare o ridurre la luminosità della retroilluminazione mediante **—** e **+**.

Screen shot: consente di abilitare la modalità Screen shot. Toccare l'icona  della fotocamera per acquisire un'immagine della schermata. Il file bitmap dell'immagine viene memorizzato nella cartella **Garmin/scrn** sull'unità Garmin.

Modifica della tastiera

Toccare  >  **Tastiera**.

Standard: consente di visualizzare una tastiera alfabetica completa.



Bottoni grandi: consente di visualizzare una tastiera a tasti grandi sul touchscreen. Questa opzione è particolarmente utile per i motociclisti che indossano i guanti. Vedere [pagina 13](#).

Auto: consente di selezionare automaticamente la tastiera standard quando si utilizza zümo nel supporto per automobile o quella a tasti grandi quando si utilizza zümo sul motociclo.

Gestione delle impostazioni del traffico

Toccare  >  >  **Servizi o Traffico** per visualizzare le informazioni e le impostazioni opzionali relative agli abbonamenti FM e XM.

Fonte InfoTraffico: consente di selezionare **Auto**, **FM** o **XM** a seconda dell'accessorio opzionale relativo al traffico in uso.

Ripristino di tutte le impostazioni

Toccare  > **Riprist.** > **Si**. In tal modo vengono ripristinate le impostazioni predefinite di fabbrica.

Eliminazione di tutti i dati utente



ATTENZIONE: Questa procedura elimina tutte le informazioni inserite dall'utente, inclusi i dati contenuti in Mie posizioni, i percorsi, i registri di viaggio, le impostazioni e le selezioni recenti.

1. Durante l'accensione di zümo, premere l'angolo inferiore destro dello schermo.
2. Tenere premuto finché non viene visualizzato un messaggio.
3. Toccare **Si**.

APPENDICE

Opzioni audio di zūmo



NOTA: Il segnale audio proveniente dal lettore MP3 e dalla radio XM viene disattivato durante le chiamate e le indicazioni stradali. L'audio delle indicazioni stradali viene disattivato all'arrivo di una chiamata.

Alimentazione	Opzione audio	Indicazioni stradali	MP3	Radio XM	Telefono	Note
Supporto per motocicli con alimentazione esterna	Auricolare tradizionale o casco dotato di microfono	•	•	•	•	
	Auricolare Bluetooth	•	•	○	•	
Supporto per automobile con alimentazione esterna (fornito con zūmo 550)	Altoparlante e microfono interno	•	•	•	•	
	Auricolare tradizionale o cuffie con microfono tradizionale	•	•	•	•	
	Auricolare Bluetooth e altoparlante interno	○ •	○ •	○ •	• -	Regolazione del volume dell'auricolare. Regolazione del volume di zūmo.
Alimentazione a batteria	Auricolare Bluetooth	•	•	○	•	Una batteria completamente carica dura massimo 4 ore.

• Audio disponibile, ○ Nessun audio, - Non applicabile

Installazione di zūmo nell'automobile

zūmo 550 include un supporto di montaggio per automobile aggiuntivo che consente di trasferire facilmente l'unità. Selezionare una posizione nel veicolo, verificando che sia appropriata per l'instradamento dei cavi e un utilizzo sicuro. Pulire e asciugare la zona selezionata del parabrezza.

Montaggio sul parabrezza

1. Posizionare il supporto a ventosa sul parabrezza. Spingere la leva della ventosa verso il parabrezza.
2. Inserire il cavo di alimentazione sul lato del supporto.
3. Posizionare zūmo sul supporto, quindi spingere la leva verso il basso.
4. Collegare il cavo di alimentazione a una presa di alimentazione disponibile del veicolo. zūmo dovrebbe accendersi automaticamente se il veicolo è in movimento.



Montaggio sul cruscotto

Utilizzare il disco di montaggio fornito in dotazione per montare zūmo sul cruscotto, ove richiesto dalle normative locali.



NOTA: Una volta installato, è estremamente difficile rimuovere l'adesivo di montaggio **permanente**.

1. Pulire e asciugare l'area del cruscotto su cui verrà posizionato il disco.
2. Rimuovere la pellicola dall'adesivo di montaggio permanente sulla base del disco.
3. Posizionare il disco sul cruscotto.
4. Rimuovere la copertura in plastica chiara dalla parte superiore del disco.
5. Posizionare la ventosa del supporto per automobile sul disco.
6. Spingere la leva della ventosa in basso verso il disco.
7. Seguire i punti 2-4 a [pagina 50](#).

Rimozione di zūmo dal supporto

Per rimuovere zūmo dal supporto, spingere la leva verso l'alto. Estrarre zūmo.

È possibile separare il supporto a ventosa dal supporto di montaggio per automobile. Ruotare il supporto il più possibile verso destra o sinistra, premendo finché non si stacca dal braccio.



NOTA: L' reinserimento del supporto a ventosa nel supporto di montaggio richiede uno sforzo notevole. Premere l'estremità a sfera con forza fino a inserirla nell'alloggiamento.

Per rimuovere il supporto a ventosa dal parabrezza o dal disco di montaggio, spingere la leva della ventosa verso l'alto. Tirare la linguetta posta sul supporto a ventosa verso di sé.

Ricarica di zūmo

1. Collegare il cavo di alimentazione al supporto e a una fonte di alimentazione.
2. Posizionare zūmo sul supporto, quindi spingere la leva verso il basso.

OPPURE

1. Caricare zūmo con il cavo di alimentazione CA. Inserire l'estremità piccola del cavo di alimentazione CA nel connettore mini-USB sul lato inferiore di zūmo.
2. Inserire l'altra estremità in una presa a muro standard.

Ripristino di zūmo

Se l'unità si blocca, tenere premuto  e premere .

Calibrazione dello schermo

Se il touchscreen non risponde correttamente, calibrarlo. Spegner l'unità. Tenere premuto il pulsante  per circa un minuto finché non viene visualizzata la schermata di calibrazione. Attenersi alle istruzioni riportate sullo schermo.

Aggiornamento del software di zūmo

1. Per scaricare il programma WebUpdater sul computer, visitare il sito Web www.garmin.com/products/webupdater.
2. Collegare zūmo al computer tramite il cavo mini-USB.



Porta mini-USB per alimentazione CA, modalità di archiviazione di massa USB e aggiornamento del software

3. Eseguire WebUpdater e attenersi alle istruzioni riportate sullo schermo. Dopo aver confermato che si desidera eseguire un aggiornamento, WebUpdater scarica automaticamente l'aggiornamento e lo installa su zūmo.
4. Scollegare e rimuovere zūmo (vedere [pagina 37](#)).

Effettuare la registrazione di zūmo per ricevere notifiche relative agli aggiornamenti del software e delle mappe. Per registrare zūmo, visitare il sito Web <http://my.garmin.com>.

È inoltre possibile scaricare gli aggiornamenti dal sito Web www.garmin.com/products/zumo500 o www.garmin.com/products/zumo550. Fare clic su **Updates and Downloads** e seguire le istruzioni.

Acquisto e caricamento di dati mappa aggiuntivi

Per individuare la versione delle mappe caricate su zūmo, toccare  >  **Mappa** > **Informazioni mappa**. Per sbloccare le mappe aggiuntive, è necessario disporre dell'ID e del numero di serie dell'unità.

Per verificare se è disponibile un aggiornamento per il software delle mappe, visitare il sito Web www.garmin.com/unlock/update.jsp.

È inoltre possibile acquistare dati mappa aggiuntivi da Garmin e caricarli nella memoria interna o su una scheda SD opzionale.

Per ulteriori informazioni sull'uso di MapSource e sul caricamento delle mappe e dei waypoint su zūmo, consultare la Guida di MapSource.

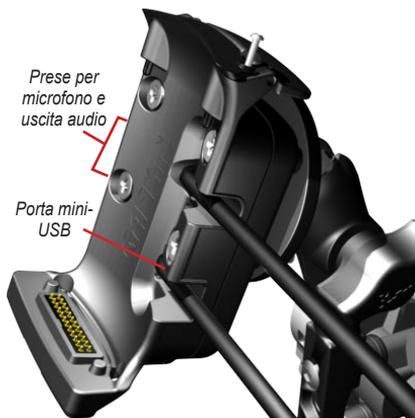
Accessori opzionali

Per ulteriori informazioni sugli accessori opzionali, visitare www.garmin.com/products/zumo500 o www.garmin.com/products/zumo550 e fare clic su **Accessories**. Per acquistare gli accessori, è anche possibile contattare il rivenditore Garmin. Gli accessori opzionali comprendono:

- Ricevitore delle segnalazioni sul traffico o antenna
- Antenna remota esterna
- Microfono esterno
- Extra (vedere le [pagine 54–56](#))

Collegamento degli accessori a zūmo

Alcuni ricevitori delle segnalazioni sul traffico e antenne XM di Garmin devono essere collegati a una porta mini-USB sul supporto di montaggio di zūmo. Le prese per il microfono e l'uscita audio sono ubicate sul lato sinistro del supporto di zūmo.



Supporto per motocicli di zūmo



SUGGERIMENTO: Prestare attenzione mentre si collegano e si scollegano i cavi. Per scollegare i cavi, afferrare la spina senza tirare il cavo.

Per visualizzare le modalità di installazione per automobile, vedere [pagina 50](#).

Garmin Travel Guide™

Analogamente a una guida cartacea, la guida Garmin Travel Guide fornisce informazioni dettagliate sulle località, ad esempio ristoranti e alberghi. Per acquistare l'accessorio Travel Guide, visitare il sito Web www.garmin.com/extras.

Per utilizzare Garmin Travel Guide:

1. Inserire la scheda SD all'interno di zūmo.
2. Toccare  **Dove si va** >  **Extra**.
3. Toccare il pulsante relativo alla guida per il viaggio.
4. Toccare una categoria. Toccare una categoria secondaria, se necessario.
5. Toccare una posizione nell'elenco.
6. Eseguire una delle operazioni indicate di seguito.

Toccare **Vai** per creare un percorso verso la posizione desiderata.

Toccare **Mappa** per visualizzare la posizione sulla mappa.

Toccare **Salva** per salvare la posizione in  **Mie posizioni**.

Toccare **Altro** per visualizzare ulteriori informazioni sulla posizione.

AutoveloX

Le informazioni sugli autoveloX sono disponibili solo in alcune località (visitare il sito Web www.garmin.com). In tali località, zūmo include le posizioni di centinaia di autoveloX. zūmo segnala la presenza di un autoveloX e indica se la velocità del veicolo è troppo elevata. I dati vengono aggiornati settimanalmente per garantire la disponibilità di informazioni aggiornate.

Per aggiornare le informazioni sugli autoveloX:

1. Visitare il sito Web <http://my.garmin.com>.
2. Richiedere un abbonamento.

Successivamente, è possibile acquistare l'abbonamento per una nuova regione o estendere gli abbonamenti esistenti. Ciascuna regione acquistata ha una data di scadenza.

Punti di interesse personalizzati

Caricare i punti di interesse (POI) su zūmo. I database dei POI sono disponibili nei siti Internet di diverse aziende. Alcuni database personalizzati contengono avvisi relativi a determinati tipi di punti di interesse, ad esempio le scuole. Se si viaggia a una velocità eccessivamente elevata in prossimità di tali punti di interesse, viene visualizzato un messaggio di avviso.

Utilizzare Garmin POI Loader per caricare i punti di interesse sull'unità Garmin o sulla scheda SD. Scaricare POI Loader dal sito Web www.garmin.com/extras.

Per ulteriori informazioni, consultare la Guida di POI Loader (premere **F1** per aprire il file).

Per visualizzare i POI personalizzati, toccare

 **Dove si va** >  **Extra** >
POI personalizzati.

Per attivare o disattivare i POI personalizzati,

toccare  >  **Punti di prossimità** >
Allarmi di prossimità.

Per eliminare i POI personalizzati da zūmo, collegare l'unità al computer. Aprire la cartella **Garmin\poi** dell'unità Garmin o della scheda SD. Eliminare il file denominato **poi.gpi**.



ATTENZIONE: Garmin non è responsabile delle conseguenze derivanti dall'uso di un database dei POI personalizzati, della precisione del rilevamento degli autovelox o di altri database dei POI personalizzati.

Garmin TourGuide™

Garmin TourGuide consente a zūmo di riprodurre presentazioni audio guidate GPS di terze parti che forniscono informazioni interessanti sui siti storici presenti lungo il percorso. Durante il viaggio, le informazioni audio vengono attivate dai segnali GPS. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web www.garmin.com/extras e fare clic su **POI Loader**.

Per visualizzare i file Garmin TourGuide disponibili, toccare  **Dove si va** >  **Extra** >
POI personalizzati.

Per modificare le impostazioni di Garmin TourGuide, toccare  >  **Punti di prossimità** > **TourGuide**. Selezionare **Riproduz. automatica** per ascoltare la presentazione completa programmata, **Richiedi** per mostrare l'icona dell'altoparlante  sulla mappa quando sono disponibili informazioni durante la navigazione, oppure **Off**.

SaversGuide®

SaversGuide è un accessorio opzionale disponibile solo in Nord America (www.garmin.com/extras). Grazie alla scheda dati SD preprogrammata SaversGuide e alla scheda di iscrizione, zūmo diventa un registro digitale in grado di segnalare gli esercizi commerciali in prossimità della località corrente in cui è possibile ottenere sconti, ad esempio ristoranti, alberghi e cinema.

Informazioni sulla batteria



NOTA: Per ulteriori informazioni e avvisi sulla batteria, consultare la Guida Informazioni importanti sul prodotto e sulla sicurezza.

zūmo contiene una batteria interna agli ioni di litio. La durata della batteria è di massimo 4 ore, a seconda dell'uso.

L'icona  della batteria nella pagina Menu indica lo stato della batteria interna. Se l'icona non è visualizzata, zūmo è collegato a una fonte di alimentazione esterna. Per informazioni sulla ricarica di zūmo, vedere [pagina 52](#).

Ottimizzazione della durata della batteria

- Disattivare il ricevitore GPS  > **Sistema > Modo GPS > GPS spento**) quando non è necessario ricevere i segnali GPS o utilizzare la modalità **Normale** quando WAAS o EGNOS non è disponibile.
- Ridurre la luminosità della retroilluminazione. Tenere premuto , quindi utilizzare  e  per regolare la luminosità.
- Non lasciare zūmo in un luogo esposto ai raggi solari diretti. Evitare l'esposizione prolungata a temperature estreme.

Sostituzione della batteria

Per acquistare una batteria agli ioni di litio sostitutiva, visitare il sito Web www.garmin.com/products/zumo500 o www.garmin.com/products/zumo550 e fare clic su **Accessories**.

Svitare la batteria e sostituirla. Per informazioni sul corretto smaltimento delle batterie, contattare gli enti locali preposti allo smaltimento dei rifiuti.



Uso di un'antenna remota

È possibile utilizzare un'antenna remota esterna opzionale (Garmin GA 25MCX). Per acquistare l'antenna, visitare il sito Web www.garmin.com/products/zumo500 o www.garmin.com/products/zumo550 e fare clic su **Accessories**.

Rimuovere il tappo protettivo dal connettore MCX ubicato sul retro di zūmo, quindi collegare l'antenna.

Manutenzione di zūmo

zūmo contiene componenti elettronici delicati che possono essere danneggiati in modo permanente se sottoposti a vibrazioni o urti che esulano dal normale utilizzo di un motociclo o un'automobile. Per ridurre al minimo il rischio di danni a zūmo, non far cadere l'unità e non utilizzarla in ambienti esposti a vibrazioni e urti eccessivi.

Pulizia dell'unità

zūmo è costruito con materiali di elevata qualità e la manutenzione dell'unità richiede semplici operazioni di pulizia. Pulire la parte esterna dell'unità (escluso il touchscreen) utilizzando un panno inumidito con una soluzione detergente non aggressiva, quindi asciugarlo. Evitare l'uso di detersivi e solventi chimici che possono danneggiare le parti in plastica.

Pulizia del touchscreen

Pulire il touchscreen con un panno morbido, pulito e privo di lanugine. Utilizzare acqua, alcol isopropilico o un detergente per la pulizia degli occhiali, se necessario. Applicare il liquido sul panno e pulire delicatamente il touchscreen.

Protezione di zūmo

- Trasportare e conservare zūmo nella custodia da trasporto fornita in dotazione.
- Non conservare zūmo in ambienti in cui potrebbe essere esposto a temperature estreme per periodi prolungati (ad esempio, nel portabagagli di un'auto) per evitare che subisca danni irreparabili.

- È possibile selezionare le voci sul touchscreen mediante una stilo PDA, tuttavia si consiglia di non utilizzare questo strumento quando il veicolo è in movimento. Non utilizzare in nessun caso oggetti rigidi o acuminati sul touchscreen per evitare di danneggiarlo.

Prevenzione dei furti

- Per prevenire i furti, rimuovere zūmo e il relativo supporto quando non sono in uso.
- Utilizzare la funzione Garmin Lock™. Vedere [pagina 10](#).

Sostituzione del fusibile

Se non è possibile caricare l'unità all'interno del veicolo, potrebbe essere necessario sostituire il fusibile collocato all'estremità dell'adattatore.



ATTENZIONE: Durante la sostituzione del fusibile, prestare attenzione a non smarrire i componenti più piccoli e accertarsi di reinserirli nella posizione corretta.

1. Svitare l'estremità circolare nera (o argentata) e rimuoverla.



2. Rimuovere il fusibile (cilindro di vetro color argento) e sostituirlo con un fusibile rapido 3A.
3. Assicurarsi di collocare il cappuccio argento sull'estremità nera, quindi avvitare quest'ultima.



Informazioni sul segnale satellitare GPS

Per utilizzare l'unità, è necessario che zūmo abbia acquisito il segnale satellitare GPS (Global Positioning System). Se l'unità viene utilizzata all'interno degli edifici, in prossimità di alberi o di edifici particolarmente alti o all'interno di garage, non è in grado di acquisire il segnale satellitare. Utilizzare zūmo all'aperto in un luogo privo di ostacoli alti.

Quando zūmo acquisisce il segnale satellitare, gli indicatori di potenza del segnale nella pagina Menu diventano verdi . In assenza del segnale satellitare, gli indicatori diventano rossi o sono privi di colore .

Per ulteriori informazioni su GPS, visitare il sito Web www.garmin.com/aboutGPS.

Specifiche

Dimensioni fisiche (L x A x P): 11,3 x 8,2 x 7,2 cm (4,4" x 3,2" x 2,87")

Peso: 269 g (0,59 once)

Schermo (L x A): 7,2 x 5,4 cm (2,8" x 2,1"); 320 x 240 pixel; LCD 16 bit con retroilluminazione e touchscreen bianchi

Custodia: impermeabile IPX7

Gamma di temperatura: da 0 °C a 60 °C (da 32° a 140° F)

Archiviazione dati: memoria interna e scheda SD rimovibile opzionale. Dati memorizzati in modo permanente.

Interfaccia PC: archiviazione di massa USB, plug-and-play

Tempo di ricarica: circa 6 ore

Alimentazione: cavo di alimentazione CC per veicoli o cavo di alimentazione CA.

Consumo: 15 W max. a 13,8 V CC

Durata della batteria: massimo 4 ore a seconda dell'uso

Specifiche delle prestazioni GPS

Ricevitore: WAAS abilitato

Tempi di acquisizione*:

A caldo: < 1 sec

A freddo: < 38 sec

Impostazione di fabbrica: < 45 sec

*In media per un ricevitore stabile a vista cielo

Velocità di aggiornamento: 1/sec, continua

Precisione GPS:

Posizione: < 10 metri, tipica

Velocità: 0,05 metri/sec RMS

Precisione GPS (WAAS):

Posizione: < 5 metri, tipica

Velocità: 0,05 metri/sec RMS

Per un elenco completo delle specifiche, visitare il sito Web www.garmin.com/products/zumo500 o www.garmin.com/products/zumo550 e fare clic su **Specifications**.

Risoluzione dei problemi di zūmo

Problema/Domanda	Soluzione/Risposta
zūmo non acquisisce il segnale satellitare.	Per l'acquisizione del segnale satellitare, potrebbe essere necessario attendere alcuni minuti. Recarsi in un'area lontana da parcheggi sotterranei e da palazzi a più piani. Arrestare il veicolo e posizionare zūmo a vista cielo. Le barre  nell'angolo in alto a sinistra indicano la potenza del segnale satellitare.
Com'è possibile eliminare tutti i dati utente?	Durante l'accensione di zūmo, premere l'angolo inferiore destro dello schermo. Tenere premuto finché non viene visualizzato il messaggio. Toccare Si per eliminare tutti i dati utente.
zūmo è bloccato.	Per reimpostare zūmo, tenere premuto  e premere  .
Il supporto a ventosa non è ben fissato al parabrezza.	Pulire il supporto a ventosa e il parabrezza. Asciugare con un panno pulito ed asciutto. Montare il supporto a ventosa come descritto a pagina 50 .
L'indicatore del livello della batteria non è preciso.	Scaricare e ricaricare completamente la batteria dell'unità senza interrompere il ciclo di carica.
Il touchscreen non risponde correttamente ai comandi.	Calibrare il touchscreen. Spegner l'unità. Tenere premuto il pulsante  per circa un minuto finché non viene visualizzata la pagina Calibrazione. Attenersi alle istruzioni riportate sullo schermo.
Non è possibile connettere il dispositivo Bluetooth a zūmo.	Assicurarsi che il campo Bluetooth sia impostato su Attivato . Verificare che il dispositivo Bluetooth sia acceso e che si trovi a una distanza massima di 10 metri da zūmo. Per un elenco dei telefoni e degli auricolari compatibili, visitare il sito Web www.garmin.com/bluetooth .

Risoluzione dei problemi relativi all'interfaccia USB

Problema/Domanda	Soluzione/Risposta
Com'è possibile verificare se zūmo si trova in modalità di archiviazione di massa USB?	Quando zūmo si trova in modalità di archiviazione di massa USB, viene visualizzata l'immagine di un'unità zūmo collegata a un computer. Inoltre, in Risorse del computer (Windows) dovrebbe essere visibile un'unità disco rimovibile o sulla Scrivania (Mac) dovrebbe essere visibile un nuovo volume.
Il computer non rileva zūmo.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scollegare il cavo USB dal computer. 2. Spegner zūmo. 3. Inserire il cavo USB nel computer e nell'unità zūmo. zūmo si accende automaticamente ed entra in modalità di archiviazione di massa USB.
Non sono presenti unità denominate "Garmin" nell'elenco delle unità.	Se al computer sono collegate più unità di rete, Windows potrebbe non essere in grado di assegnare le lettere all'unità Garmin o all'unità SD. Per assegnare le lettere alle unità e collegarle, attenersi alla procedura riportata alla pagina seguente.
Quando si scollega il cavo USB, viene visualizzato il messaggio "Rimozione non sicura di una periferica".	<p>Windows: scollegare o rimuovere le unità facendo doppio clic sull'apposita icona  nella barra delle applicazioni. Selezionare Periferica di archiviazione di massa USB e fare clic su Interrompi. Selezionare l'unità Garmin e fare clic su OK. A questo punto, è possibile scollegare zūmo.</p> <p>Mac: trascinare l'icona del volume nel Cestino. L'icona del Cestino diventa un'icona di espulsione. A questo punto, è possibile scollegare zūmo.</p>

Problema/Domanda	Soluzione/Risposta
Com'è possibile rinominare le unità Garmin in Windows?	<ol style="list-style-type: none">1. Aprire Risorse del computer.2. Selezionare l'unità che si desidera rinominare.3. Fare clic con il pulsante destro del mouse e selezionare Rinomina.4. Digitare il nuovo nome, quindi premere Invio sulla tastiera del computer.
Com'è possibile assegnare le lettere alle unità Garmin in Windows?	<ol style="list-style-type: none">1. Spegnerne zūmo.2. Collegare zūmo e il computer mediante il cavo USB. zūmo si accende automaticamente.3. Fare clic su Start > Impostazioni > Pannello di controllo > Strumenti di amministrazione > Gestione computer > Archiviazione > Gestione disco.4. Fare clic su un'unità disco rimovibile di zūmo (la memoria interna o la scheda SD). Fare clic con il pulsante destro del mouse e selezionare Cambia lettera e percorso di unità.5. Selezionare Modifica, scegliere una lettera di unità dall'elenco a discesa e fare clic su OK.

INDICE

Symbols

2D, 3D, vista mappa 41

A

accessori 53

aggiornamento

mappe 53

software di zūmo 52

aggiunta di una sosta 9

antenna remota 58

antenne 30, 33, 53, 58

associazione di un auricolare 24

associazione di un telefono

cellulare 24

audio

opzioni 49

prese 3, 50, 54

versione 42

auricolari 23, 49

autoveloX 55

avvisi, autoveloX 55

azzeramento

dati del viaggio 21

zūmo 52

B

batteria 57, 60

blocco di zūmo 10

C

calibrazione del touchscreen 52

caratteri diacritici 13

caratteri speciali 13

caricamento di mappe

aggiuntive 53

chiamata al numero

dell'abitazione 28

chiamata in attesa 26

Chiamata vocale 29

chiamate telefoniche 25

chilometri 43

chiusura di una chiamata 25

codice di avviamento postale 11

collegamento al computer 35

come contattare Garmin i

come evitare

tipi di strada 47

traffico 47

conformità FCC iv

conservazione di zūmo 58

consultazione della mappa 18

coordinate 19, 20

D

database delle scuole 55

dati utente 43

deviazioni 10

Dichiarazione di conformità iv

direzioni delle svolte 22

disattivazione dell'audio di una

chiamata 25

E

EGNOS 42

eliminazione

carattere 13

dati utente 48

file 37

Mie posizioni 16, 17

POI personalizzati 56

espansione della ricerca 19

Extra 54-55

F

file

eliminazione 37

gestione 35, 43

tipi supportati 37

trasferimento 35-37

file MP3

caricamento 35

riproduzione 38

formato ora 43

funzione di antifurto 10, 42

funzioni vivavoce 23-29

Fuoristrada, percorso 17, 47

fusibile, sostituzione 59

fuso orario 43

G

Garmin Lock 10, 42, 59

Garmin TourGuide

riproduzione dei file 56

Garmin Travel Guide 54

gestione dei file 35-37

- Google Earth **i**
 GPS **7, 60**
- I**
 icona della posizione **20, 41**
 icona del veicolo **20, 41**
 ID unità **42**
 importazione dei dati **43**
 impostazione posizione **12, 18**
 impostazioni **41–48**
 impostazioni di navigazione **46**
 impostazioni schermo **47**
 impostazioni sistema **42**
 indicazioni di guida **22**
 indirizzo **11**
 Info, pulsante **42**
 installazione in automobile **50**
 installazione sul motociclo **3**
 intersezione **11**
- L**
 lingua per i messaggi vocali **43**
 lingua testo **43**
 lingue **43**
 lista chiamate **28**
 livello del carburante **21**
 luminosità **2, 47**
- M**
 manutenzione di zūmo **58**
 mappa
 aggiornamento mappe **52**
 consultazione **18**
 Info mappa, pulsante **41**
- personalizzazione **41**
 spostamento **18**
 uso della pagina Mappa **18, 20**
 versione **41**
 vista **18, 41**
 Zoom **18**
- mappe dettagliate **41**
 MapSource **i, 35, 53**
 Mie posizioni **14**
 condivisione **14**
 modifica **15**
 ricerca **15**
 salvataggio **14**
- miglia **43**
 mini-USB. *Vedere* USB
 modifica delle posizioni
 salvate **15**
 Modo sicuro **42**
 montaggio di zūmo
 nell'automobile **50, 51**
 su un motociclo **3**
 myGarmin **i, 53, 55**
- N**
 Nord in alto, vista mappa **41**
- O**
 ora legale **43**
- P**
 pagina Bussola **22, 47**
 pagina Elenco svolte **22**
 pagina Informazioni viaggio **21**
 pagina Menu **7**
- pagina Prossima svolta **22**
 pagina Vai **11**
 percorsi **16–18**
 personalizzazione di
 zūmo **41–48**
- PIN
 Bluetooth **45**
 Garmin Lock **10**
 POI personalizzati **55**
 posizione corrente,
 memorizzazione **15**
 posizione della casa **12**
 posizione di sicurezza **10**
 posizioni trovate di recente **14**
 preferenze percorso **46**
- Q**
 quota **20**
- R**
 radio XM **33**
 registrazione di zūmo **53**
 registro di viaggio **44**
 ricarica di zūmo **52**
 ricerca delle posizioni
 elemento sulla mappa **18**
 intersezione **11**
 località salvate (Mie
 posizioni) **15**
 per codice di avviamento
 postale **11**
 per coordinate **19**
 per indirizzo **11**

per nome 13
vicino a un'altra posizione 19
rimozione/eliminazione di un telefono 45
rimozione del supporto 51
ripristino delle impostazioni 48
riproduzione di musica 38
risoluzione dei problemi 62–64
ritorno all'abitazione 12–19
rubrica telefonica 27

S

salvataggio
percorsi 16
posizione corrente 15, 18
posizioni trovate 12, 14
SaversGuide 56
scheda SD 1, 35, 60
condivisione 14, 17
schermata benvenuto 47
scollamento del cavo USB 37
Screen shot, modalità 47
scrittura del nome di una posizione 13
segnale satellitare GPS 7, 60
Slide show 45
software
aggiornamento 52
versione 42
specifiche 60

T

tastiera 13, 48
tecnologia Bluetooth 23–29
impostazioni 45–48
PIN 24
tipi di file supportati 35
tipo di veicolo 47
toni 47
touchscreen
allineamento 52
pulizia 58
Traccia in alto, vista mappa 41
traffico
abbonamenti 32
come evitare 30, 47
impostazioni 48
ingorghi 30
traffico FM 32
trasferimento dei file 35–37

U

unità, Garmin 36
unità di archiviazione dati 35, 60
unità disco rimovibile 36
USB
modalità archiviazione di massa 35–37
porte 1, 35, 50, 52, 54
risoluzione dei problemi 62

V

Vicino, pulsante 19
visualizzatore immagini 44
visualizzazione della mappa 12, 22
volume 2, 34

W

WAAS 42
WebUpdater 52

X

XM NavTraffic 32

Z

Zoom 18, 20, 44

**Per gli aggiornamenti software gratuiti disponibili per i prodotti
Garmin (a esclusione dei dati mappa), visitare il sito Web
Garmin www.garmin.com.**



© 2006–2007 Garmin Ltd. o società affiliate

Garmin International, Inc.

1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd.

Liberty House, Hounslow Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9RB UK

Garmin Corporation

No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taiwan

www.garmin.com

Codice 190-00697-31 Rev. B